

Antrag auf Förderung		Žádost o dotaci	
Kleinprojektförderung im Kooperationsprogramm Freistaat Sachsen - Tschechische Republik 2014 - 2020		Fond malých projektů v Programu přeshraniční spolupráce Česká republika - Svobodný stát Sasko 2014 - 2020	
1. Allgemeine Angaben zum Projekt		1. Obecné údaje k projektu	
Projekttitel		Název projektu	
Mit der Eisenbahn auf den Spuren Karls IV.		S železnicí po stopách Karla IV.	
Förderinhalt	<p>Organisation und Durchführung von Begegnungen, Erfahrungsaustauschen, Darbietungen, kulturellen und sportlichen Veranstaltungen</p> <p>Organizace a realizace setkávání, výměny zkušeností, představení, kulturních a sportovních akcí</p>	Obsah podpory	
Sitz des Antragstellers	<input type="checkbox"/> DE <input checked="" type="checkbox"/> CZ	Sídlo žadatele	
Projektzeitraum		Doba realizace projektu	
Beginn	30.01.2020	Začátek	
Abschluss	31.12.2020	Konec	
Registriernummer	0647-CZ-04.02.2020	Registrační číslo	
Annahme des Projektantrages durch das KPF-Projektsekretariat		Přijetí projektové žádosti sekretariátem FMP	
Eingangsdatum		Datum přijetí	
Unterschrift/Stempel		Podpis/razítko	
2. Angaben zum Antragsteller		2. Údaje o žadateli	
Name / Organisation	Železniční spolek Klub M 131.1	Název / organizace	
Rechtsform	spolek	Právní forma	
Handelsregister- bzw. Vereinsregisternum-	45376433	Identifikační číslo	
Anschrift	Kpt. Jaroše 2019, 35801 Kraslice, Tschechische Republik / Česká republika	Adresa	
Internetadresse		Internetová adresa	
Vertretungsberechtigte Person (Name, Telefon, E-Mail)	Karel Mareček,	Statutární zástupce (jméno, telefon, email)	

Ansprechpartner (Name, Telefon, EMail)	Robert Koutný,	Kontaktní osoba (jméno, telefon, email)
---	----------------	--

Steuerliche Einordnung	Daňové zařazení	
Vorsteuerabzugsberechtigung des Antragstellers	Oprávnění k odpočtu daně žadatele	
nicht berechtigt und hat die Projektausgaben mit MwSt. ausgewiesen	<input checked="" type="checkbox"/>	není oprávněn a výdaje projektu uvedl s DPH
berechtigt in vollem Maße und hat die Projektausgaben ohne MwSt. ausgewiesen	<input type="checkbox"/>	oprávněn v plném rozsahu a výdaje projektu uvedl bez DPH
teilweise berechtigt und hat die Projektausgaben mit MwSt. ausgewiesen	<input type="checkbox"/>	oprávněn v částečném rozsahu a výdaje projektu uvedl s DPH
3. Angaben zum Projektpartner		3. Údaje o projektovém partnerovi
3.1 Angaben zum Projektpartner 1		3.1 Údaje o projektovém partnerovi 1
Name / Organisation	IG Traditionslok 58 3047 e.V.	Název / organizace
Rechtsform	e.V.	Právní forma
Handelsregister- bzw. Vereinsregisternum-	DE227320679	Identifikační číslo
Anschrift	Sheermuhlerstr.5, 08371 Glauchau, Deutschland / Německo	Adresa
Internetadresse	http://dampflok-glauchau.de	Internetová adresa
Vertretungsberechtigte Person (Name, Telefon, E-Mail)	Sebastian Liske,	Statutární zástupce (jméno, telefon, email)
Ansprechpartner (Name, Telefon, EMail)	Sebastian Liske,	Kontaktní osoba (jméno, telefon, email)
4. Angaben zum Projekt		4. Údaje k projektu
4.1 Beschreibung des Projektes		4.1 Popis projektu

<p>Mit der Eisenbahn auf den Spuren Karls IV. Die Veranstaltung findet am 6.6.2020 statt ist Teil der Feier zum 650. Jahrestag der Gründung der Stadt Kraslice, die von Kaiser Karl IV. gegründet wurde.</p> <p>Karl IV. gründeten einige Städte im benachbarten Szak, so laden wir Freunde und die Öffentlichkeit von der anderen Seite der Grenze direkt bei der Ankunft des historischen Zuges aus Glauchau, angeführt von einer deutschen Dampflokomotive, ein. Die Zugkapazität ist für 300 Fahrgäste vorgesehen. Auf der anderen Seite, dh von Sokolov, wird es auch einen Zug mit einer Dampflokomotive geben, der sich symbolisch am Bahnhof in Kraslice treffen wird.</p> <p>Alle Teilnehmer der Feierlichkeiten können an den Feierlichkeiten direkt in Kraslice oder entlang der Strecke nach Sokolov teilnehmen, beispielsweise an der Burg Hartenberg an der Haltestelle Hřebený, wo die Burgfeierlichkeiten stattfinden.</p> <p>Das Ergebnis des Projekts ist die Erfahrung, historische Zugreisen über die Grenzen unserer Länder hinweg weiter zu organisieren.</p> <p>Wir erreichen die breite Öffentlichkeit unabhän-</p>	<p>S železnici po stopách Karla IV. Akce se koná dne 6.6.2020 a je součástí oslav 650. výročí založení města Kraslic, které založil právě císař Karel IV. Karel IV. založil i některá města v sousedním Szaku, proto zveme i přátele a veřejnost z druhé strany hranice a to přímo příjezdem historického vlaku z Glauchau vedeného německou parní lokomotivou. Kapacita vlaku je plánována na 300 cestujících. Z opačné strany, tj. ze Sokolova přijede také vlak s parní lokomotivou, které se symbolicky setkají na nádraží v Kraslicích.</p> <p>Všichni účastníci oslav se mohou zúčastnit oslav přímo v Kraslicích nebo po trati do Sokolova, například návštěvy hradu Hartenberg v zastávce Hřebený, kde se konají hradní slavnosti. Výsledkem projektu jsou zkušenosti pro další organizování jízd historických vlaků přes hranici našich států. Oslovujeme širokou veřejnost bez ohledu na věk, pohlaví a rasu. Cílovou skupinou jsou především rodiny s dětmi, proto je stanovena nízká cena jízdného a doprovodné akce a výstavy zdarma.</p> <p>Předpokládáme, že během této akce se zúčast-</p>
---	--

<p>gig von Alter, Geschlecht und Rasse. Die Zielgruppe sind in erster Linie Familien mit Kindern, daher sind die günstigen Tarife und begleitenden Veranstaltungen und Ausstellungen kostenlos.</p> <p>wir gehen davon aus, dass bei dieser Veranstaltung min. 300 Fahrgäste aus dem deutschen Zug, 200 Fahrgäste aus dem Zug aus Sokolov und Hunderte von Einwohnern der Region Kraslice.</p> <p>Die Öffentlichkeit wird rechtzeitig durch Plakate, Flugblätter, Informationen in Newslettern der beteiligten Städte und Gemeinden sowie in Massenmedien wie dem Tschechischen Rundfunk informiert. Eine ähnliche Aktion wird von unserem Partner auf deutscher Seite durchgeführt.</p>	<p>ní min. 300 cestujících z německého vlaku, 200 cestujících z vlaku ze Sokolova a další stovky obyvatel Kraslicka. Veřejnost bude v dostatečném časovém předstihu informována plakáty, letáky, informacemi ve zpravodajích zúčastněných měst a obcí i v hromadných médiích, např. Český rozhlas. Podobnou propagaci zajistí náš partner na německé straně.</p>
<p>4.2 Projektaktivitäten</p>	<p>4.2 Aktivita projektu</p>
<p>Abwicklung der organisatorischen Sicherheit, 1-6 / 2020</p>	<p>Zpracování organizačního zabezpečení, 1-6/2020</p>
<p>Sicherung des historischen Zugsatzes von tschechischer Seite, 1/2020</p>	<p>Zajištění soupravy historického vlaku z české strany, 1/2020</p>
<p>Personalbesetzung der Züge 4/2020</p>	<p>Obsazení vlaků personálem 4/2020</p>
<p>Bearbeitung von Fahrplänen und Drucksachen 2-5 / 202</p>	<p>Zpracování jízdních řádů a tiskovin 2-5/2020</p>
<p>Organisation von Ausstellungen und Kulturprogrammen 3_4 / 2020</p>	<p>Zajištění výstav a kulturních programů 3_4/2020</p>
<p>4.3 Ergebnisse, Mehrwert und Nachhaltigkeit des Projektes</p>	<p>4.3 Výsledky, přidaná hodnota a udržitelnost projektu</p>

eine Erinnerung an die Geschichte der Region Eisenbahnpräsentation Präsentation der Region mit Städten und Gemeinden, Unternehmen und Organisationen weitere Zusammenarbeit zwischen den Projektpartnern Kontakte zwischen Besuchern der Veranstaltung knüpfen			připomenutí historie vzniku regionu prezentace železnice prezentace regionu včetně měst a obcí, firem a organizací další spolupráce mezi partnery projektu navázání kontaktů mezi návštěvníky akce		
4.4 Indikatoren			4.4 Indikátory		
	DE	CZ	Sonstige Ostatní	Summe Celkem	
Anzahl der Personen, die am Projekt teilnehmen	300	300	0	600	Počet osob, které se účastní projektu
Anzahl der Einrichtungen, die am Projekt teilnehmen	1	1	0	2	Počet zařízení, která se zúčastní projektu
4.5 Beschreibung der Zusammenarbeit			4.5 Popis spolupráce		
4.5.1 gemeinsames Personal			4.5.1 společný personál		
Mitglieder beider Verbände stellen Zugpersonal, Dirigenten und historische Begleiter zur Verfügung. Führer im Kraslicka Museum, Dolmetschen in beiden Sprachen.			Členové obou spolků zajistí vlakový personál, průvodčí i historický doprovod. Průvodci v Muzeu Kraslické , výklad v obou jazycích.		
4.5.2 gemeinsame Vorbereitung			4.5.2 společná příprava		
Organisationsvorbereitung Erstellung von Fahrplänen und Genehmigung von Zugbewegungen			Příprava organizace zpracování jízdních řádů a povolení jízdy vlaků spolupráce s provozovateli drah		

Zusammenarbeit mit Eisenbahnunternehmen Werbeprojekt auf beiden Seiten der Grenze gemeinsame Präsentation auf der Veranstaltung		inzerce projektu na obou stranách hranice společná prezentace při akci	
4.5.3 gemeinsame Umsetzung		4.5.3 společná realizace	
Nach dem Start des Projekts werden die Übersetzer der Mitglieder beider Partnerverbände Drucksachen mit Berichten in tschechischer und deutscher Sprache für die Medien bereitstellen. Die Mitglieder beider Vereine werden die Veranstaltung organisieren, während der Feierlichkeiten werden sie die Eskorten historischer Züge als Mitarbeiter und Eskorten in historischen Kostümen belegen.		Po zahájení projektu překladatelé z řad členů obou partnerských spolků zajistí tiskoviny včetně zpráv do médií v českém i německém jazyce, členové obou spolků zajistí organizování akce, během oslav obsadí doprovod historických vlaků a to na pozici personálu i doprovodu v historických kostýmech , partneři zajistí prohlídky v Muzeu Kraslické dráhy na nádraží v Kraslicích, které provozuje žadatel.	

5. Finanzierungsdarstellung		5. Přehled financování	
	Antragsteller žadatel €	Euroregion geprüft zkontrolováno	
Gesamtausgaben (laut Kostenplan, Anlage 1)	17.564,40	17.564,40	celkové výdaje (podle podrobného rozpočtu – plánu výdajů příloha 1)
förderfähige Ausgaben		17.564,40	způsobilé výdaje
nicht förderfähige Ausgaben		0,00	nezpůsobilé výdaje
Fördermittel der EU (max. 85 %, max. 15.000,00 €)	10.774,40	10.774,40	dotační prostředky EU (max 85 %, max 15.000,00 €)
Projekteinnahmen	6.790,00	6.790,00	příjmy projektu
Eigenmittel	0,00	0,00	vlastní prostředky

6. Erklärung des Antragstellers	6. Prohlášení žadatele
<p>Der Antragsteller versichert die Richtigkeit und Vollständigkeit der gemachten Angaben, sowohl im Antrag als auch in den beigefügten Anlagen in beiden Sprachen. Die Sprache des Antragstellers ist maßgebend. Die Anlagen sind Bestandteil dieses Antrages. Dem Antragsteller ist bekannt, dass falsche Angaben oder unvollständige, fehlende oder nicht fristgemäß eingereichte bzw. nachgereichte Erklärungen oder Unterlagen zum Antrag die sofortige Kündigung der Fördervereinbarung und evtl. Rückforderungen zur Folge haben können.</p> <p>Dem Antragsteller bzw. Kooperationspartner ist bekannt, dass jede Änderung der im Antrag gemachten Angaben oder zum Verwendungszweck (innerhalb der Zweckbindungsfrist) und sonstige für die Genehmigung in Form des Zuwendungsvertrages maßgeblichen Umstände, wie die Gesamtausgaben oder die Finanzierung unverzüglich dem zuständigen KPF-Projektsekretariat schriftlich mitzuteilen ist.</p> <p>Die Gesamtfinanzierung / Vorfinanzierung des Projektes ist gesichert.</p>	<p>Žadatel ujišťuje o správnosti a úplnosti uvedených údajů, jak v žádosti, tak i v přílohách této žádosti, a to v obou jazycích. Jazyk žadatele je rozhodující. Přílohy jsou součástí této žádosti. Žadatel je obeznámen s tím, že nesprávné údaje nebo neúplná, chybějící nebo včas nepředložená popř. dodatečně nedodaná prohlášení nebo dokumenty k žádosti mohou mít za následek okamžité vypovězení Smlouvy o poskytnutí dotace a příp. požadavky na vrácení finančních prostředků.</p> <p>Žadateli popř. kooperačnímu partnerovi je známo, že jakákoliv změna údajů uvedených v žádosti nebo údajů o účelu využití (v rámci lhůty účelného využívání) a dalších okolností rozhodujících pro schválení v podobě Smlouvy o poskytnutí dotace, jako jsou údaje o celkových výdajích nebo o financování, musí být neprodleně písemně oznámeny sekretariátu FMP.</p> <p>Celkové financování / předfinancování projektu je zajištěno.</p> <p>Žadatel souhlasí s tím, aby byly jeho údaje za účelem ochrany finančních zájmů společností</p>

<p>Der Antragsteller willigt ein, dass seine Angaben zum Zwecke der Wahrung der finanziellen Interessen der Gemeinschaften von den Rechnungsprüfungs- und Überwachungsbehörden der EU bzw. der Länder verarbeitet werden. Die Daten können nach dem Gesetz über die Fördermitteldatenbanken (SächsFöDaG) zur laufenden Analyse der Förderpraxis, zur Vermeidung rechtswidriger Förderung und zur Ausübung der Rechts- und Fachaufsicht verarbeitet werden.</p> <p>Der Antragsteller ist damit einverstanden, dass projektbezogene Angaben, auch soweit sie Daten zur Person enthalten, im Rahmen von Informations- und Publizitätsmaßnahmen gemäß Artikel 115 Absatz 2 i.V.m. mit Anhang XII der Verordnung (EU) 1303/2013 veröffentlicht werden. Zudem bin ich damit einverstanden, dass die Projektergebnisse und Berichte zur Projektumsetzung teilweise oder vollständig veröffentlicht werden.</p> <p>Die Vorschriften des Datenschutzes der Europäischen Union in der Form der Umsetzung durch die nationalen Datenschutzgesetze bleiben unberührt. Auf die in diesen Rechtsvorschriften geregelten Datenschutzrechte und die Verfahren zur Ausübung dieser Rechte wird verwiesen.</p> <p>Der Antragsteller versichert, dass die von ihm vertretene Einrichtung sich nicht im Insolvenzverfahren befindet, nicht abgewickelt wird oder unter Zwangsverwaltung steht. Es liegt keine Haushaltssperre vor. Des Weiteren liegt keine rechtskräftige Verurteilung, Strafbefehl oder Einstellung gegen Auflagen wegen eines Vermögensdeliktes vor. Auch ist dem Antragsteller nicht bekannt, dass ein strafrechtliches Ermittlungsverfahren wegen des Verdachts des Subventionsbetrugs oder eines anderen Vermögensdeliktes anhängig ist.</p> <p>Der Antragsteller ist bereit, die rechtmäßige Verwendung der Fördermittel jederzeit durch die zuständigen Kontrollbehörden des Landes, der EU sowie durch die jeweiligen zuständigen Rechnungshöfe auch vor Ort überprüfen zu lassen. Den beauftragten Kontrolleuren und Prüfern wird auf Verlangen erforderliche Auskünfte sowie Einsicht in Unterlagen gestattet.</p>	<p>zpracovávány auditními a monitorovacími orgány EU popř. národními orgány. Dle saského Zákona o databázích dotačních prostředků (SächsFöDaG) mohou být data zpracována za účelem pravidelného analyzování dotační praxe, zamezení protiprávní podpory a vykonávání právního a odborného dozoru.</p> <p>Žadatel souhlasí s tím, že údaje týkající se projektu, i když obsahují osobní údaje, budou zveřejněny v rámci informací pro veřejnost a komunikačních opatření dle článku 115 odstavce 2 ve spojení s přílohou XII Nařízení (EU) 1303/2013. Dále souhlasím s tím, že výsledky a zprávy z realizace projektů budou částečně či úplně zveřejněny.</p> <p>Ustanovení o ochraně dat Evropské unie v podobě realizace prostřednictvím zákonů o ochraně dat jednotlivých zemí zůstávají nedotčeny. Odkazuje se na práva o ochraně dat a na metody výkonu těchto práv upravené těmito právními předpisy.</p> <p>Žadatel ujišťuje, že se jím zastupované zařízení nenachází v konkurzním řízení, není likvidováno nebo v nucené správě. Není zablokováno rozpočet. Dále není vydán žádný pravomocný rozsudek, trestní příkaz nebo zastavení oproti omezujícím podmínkám kvůli majetkovému deliktu. Žadateli také není známo, že by proti němu bylo vedeno trestní vyšetřování pro podezření z dotačního podvodu nebo jiného majetkového deliktu.</p> <p>Žadatel je připraven, příslušným národním kontrolním orgánům, kontrolním orgánům EU a jejich příslušným účetním dvorům kdykoli umožnit kontrolu řádného využití dotačních prostředků přímo na místě. Pověřeným kontrolorům a auditorům budou na požádání poskytnuty potřebné informace a bude jim umožněno nahlédnutí do podkladů.</p>
<p>7. Kenntnisnahme des Antragstellers</p>	<p>7. Vzetí na vědomí žadatelem</p>

<p>Ein Rechtsanspruch auf die Förderung aus dem Kleinprojektfonds besteht nicht.</p> <p>Die Auszahlung der Fördermittel erfolgt nur auf der Basis von Originalbelegen von nachweislich bereits bezahlten Rechnungen (Erstattungsprinzip).</p> <p>Wegen Subventionsbetrug (§ 264 Strafgesetzbuch i. V. m. § 2 Subventionsgesetz bzw. § 250b des Strafgesetzes Nr. 140/1961 Sammlung der Gesetze der Tschechischen Republik) wird bestraft, wer über subventionserhebliche Tatsachen unrichtige o-</p>	<p>Na poskytnutí dotace z Fondu malých projektů není právní nárok.</p> <p>Platba dotačních prostředků proběhne pouze po předložení originálů, resp. kopií dokladů prokazatelně již zaplacených faktur (princip zpětné úhrady).</p> <p>Za dotační podvod (§ 264 trestního zákoníku ve spojení s § 2 Zákona o poskytování dotací (Subventionsgesetz) popř. § 212 zákona č. 40/2009 Sb – Trestní zákoník bude potrestán, kdo ve svůj prospěch uvede nesprávné nebo neúplné údaje o skutečnostech podstatných pro poskytnutí do-</p>
--	--

<p>der unvollständige Angaben macht, die für ihn vorteilhaft sind, oder den Subventionsgeber über subventionserhebliche Tatsachen in Unkenntnis lässt. Subventionserhebliche Tatsachen sind die Angaben in diesem Antrag, einschließlich sämtlicher Unterlagen bzw. Anlagen des Antrags. Die Behörden sind verpflichtet, den Verdacht eines Subventionsbetrugs den Strafverfolgungsbehörden mitzuteilen.</p>	<p>tace, nebo ponechá poskytovatele dotace v nevědomosti o skutečnostech podstatných pro poskytnutí dotace. Skutečnostmi podstatnými pro poskytnutí dotace jsou údaje v této žádosti, včetně veškerých podkladů popř. příloh žádosti. Úřady jsou povinny informovat orgány činné v trestním řízení o podezření na dotační podvod.</p>
--	---

<p>8. Anlagen</p>	<p>8. Přílohy</p>
<p>Folgende Unterlagen sind relevant und dem Antrag als gesonderte Anlagen beigelegt. Sie sind Bestandteil des Antrages (bitte ankreuzen).</p>	<p>Následující přílohy jsou relevantní, jsou přiloženy k žádosti a jsou její součástí (prosím označte).</p>

1. Kostenplan	<input checked="" type="checkbox"/>	1. Podrobný rozpočet – plán výdajů
2. Satzung – alle Partner	<input checked="" type="checkbox"/>	2. Stanovy – všichni partneři
3. Vereinsregisterauszug / Handelsregisterauszug aller Partner	<input checked="" type="checkbox"/>	3. Výpis z registru – všichni partneři
4. Vertretungsberechtigung aller Partner	<input checked="" type="checkbox"/>	4. Statutární orgán – všichni partneři
5. Einwilligungserklärung aller Partner	<input checked="" type="checkbox"/>	5. Prohlášení o souhlasu – všichni partneři
6. Detaillierte Kostenberechnung	<input checked="" type="checkbox"/>	6. Podrobný rozpočet
7. Ehrenerklärung	<input checked="" type="checkbox"/>	7. Čestné prohlášení

9. Unterschrift der vertretungsberechtigten Person/en des Antragstellers
Podpis statutárního orgánu žadatele

Unterschrift Podpis	
Name in Druckbuchstaben Jméno tiskacími písmeny	Karel Mareček
Ort, Datum, Stempel Místo, datum, razítko	

10.1 Unterschrift der vertretungsberechtigten Person/en des Projektpartners 1 Podpis statutárního orgánu projektového partnera 1	
Unterschrift Podpis	
Name in Druckbuchstaben Jméno tiskacími písmeny	Sebastian Liske
Ort, Datum, Stempel Místo, datum, razítko	

Anlage 1: Kostenplan / Příloha č. 1: podrobný rozpočet – plán výdajů (€)

Projektname / Název projektu:	Mit der Eisenbahn auf den Spuren Karls IV. / S železnicí po stopách Karla IV.
Antragsteller / Žadatel:	Železniční spolek Klub M 131.1
Registriernummer / Registrační číslo:	0647-CZ-04.02.2020

Personalkosten wurden pauschal angegeben? / Osobní náklady (náklady na zaměstnance) nárokovány paušálem?

Ausgabenkategorien / Kategorie výdajů		geplant / plán výdajů €	Geprüft von KPF- Sekretariat / Zkontrolováno sekretariátem FMP	
			förderfähig / způsobilé €	nicht förderfähig / nezpůsobilé €
1.	Direkte Kosten / Přímé výdaje	14.280,00	14.280,00	0,00
1.1	Reisekosten / Náklady na cestování	0,00	0,00	0,00
1.1.1		0,00	0,00	0,00
1.2	Ausgaben für ext. Expertisen und Dienstleistungen / Náklady na ext. odborné poradenství a služby	14.280,00	14.280,00	0,00
1.2.1	historischer Zug / historický vlak	10.950,00	10.950,00	0,00
1.2.2	kulturelle Leistung / kulturní vystoupení	3.330,00	3.330,00	0,00
1.3	Ausgaben für Ausstattung / Výdaje na vybavení	0,00	0,00	0,00
1.3.1		0,00	0,00	0,00
1.4	Übersetzung / Překlad	0,00	0,00	0,00
1.4.1	Ausgaben für die Übersetzung des Projektantrages / Výdaje vzniklé za překlad projektové žádosti	0,00	0,00	0,00
2.	Personalkosten für die Organisation des Projektes / Osobní náklady (náklady na zaměstnance) (Pauschale 20 % der direkten Kosten (Punkt 1) abzgl. 1.4, max. 2.869,44 € / Paušálně 20 % přímých výdajů (1.) minus 1.4, max. 2.869,44 €)	2.856,00	2.856,00	0,00

3.	Büro- und Verwaltungsausgaben des Antragstellers / Výdaje na kancelářský materiál a režijní náklady žadatele (Pauschale bis zu 15 % der Personalkosten (Punkt 2), max. 430,41 € / Paušálně až 15 % ze 2., max. 430,41 €)	428,40	428,40	0,00
	Gesamtsumme / Celkem (max. 30.000,00 €)	17.564,40	17.564,40	0,00
4.	Projekteinnahmen / Příjmy projektu <ul style="list-style-type: none"> • aus dem Projekt generierte Einnahmen (z. B. Start- und Eintrittsgelder, Verkaufserlöse, Teilnehmergebühren, Beiträge) / příjmy generované z projektu (např. startovné a vstupné, tržby z prodeje, účastnické poplatky, příspěvky) • Drittmittel aus privaten Zuwendungen (z. B. Sponsoring, Spenden, sonstige Zuschüsse) / prostředky od třetích subjektů ze soukromých příspěvků (např. sponzor.dary, dary, ostatní příspěvky) • Drittmittel aus öffentlichen Zuwendungen (z. B. Deutsch-Tschechischer Zukunftsfonds) / prostředky od třetích subjektů z veřejných dotací (např. Česko-německý fond budoucnosti) 	6.790,00	---	---
4.1	Zugfahrpreis, geschätzt auf 200 Fahrgäste / jízdné z vlaků, odhad při kapacitě soupravy 200 cestujících	910,00	---	---
4.2	Werbeeinnahmen, Zuschüsse von Städten, Gemeinden und der Karlsbader Region / příjmy z reklamy, dotace měst ,obcí a Karlovarského kraje	5.880,00	---	---